

Nr. 3-02 Juli 2002 29. Jahrgang

Jugend-Nationencup

Vorschau - EM Prag

Minigol and Trinken?

Editorial



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

zum dritten Mal im Jahr 2002 haben Sie unseren "Bahnengolfer" in den Händen. Ich hoffe sehr, dass es mit der Aktualität besser geklappt hat als in den beiden letzten Nummern. Eine ganze Reihe von Misslichkeiten haben dafür gesorgt, dass zwischen redaktioneller Fertigstellung und Auslieferung beim "Bahnengolfer 2/2002" satte 7 Wochen verstrichen sind.

Mein Sohn als Redakteur und ich als sein Assistent und Berater sehen es positiv: Auf diese Weise gibt es noch deutliche Verbesserungschancen.

Die Regionalligen und die 2.Ligen haben in diesem Jahr noch keinen Versuch unternommen, in Wort und Bild in den "Bahnengolfer" zu kommen. Schade! Vielleicht finden sich ja aber doch noch Sportsfreunde, die uns zukünftig Bilder und Texte davon zusenden, diese Spiele sind es doch wert, dass mehr als nur eine Ergebnistabelle veröffentlicht wird!

Auch von den Nationencups der Damen/Herren und Senioren ist uns nichts zugegangen.

Also: Auch da sind die Verbesserungschancen immens. Arbeiten wir alle daran!

> Michael Seiz DBV-Vizepräsident.

Jugend-Nationen-Cup Bad Münder









Sportliches:

Nationecup der Senioren	11
Kurzberichte der 1. Bundesliga	12-14
Ergebnisse der überregionalen Ligen	15-17
Beobachtungen beim BL Spiel	18
Bundesliga Album	
Nationalmannschaft in Prag	22
Minigolf-EM in Prag	
DBV-Pokal	

Aus dem Verbandsgeschehen:

DBV	-Ver	einswettt	ewerb	. 24
Aus	den	Ländern		-30

Bahnengolf-Jugend:

Jugendländerpokal	4-7
Jugend-Nationencup.	7-10

Breitensport:

Minigolf-Sportabzeichen	24
Quali im Wanner Kessel	25

Rubriken:

Editorial	3
BG-Quiz	30
Impressum	30
Vorschau	
Schluss mit durstig	21
Blick über den Zaun: Golf	

Redaktionsschluss für die 4. Ausgabe 2002 ist der

20. August 2002



TITEL

Eigentlich ist Filz eine skandinavsche Spezialität. Aber Hans Neulands Jugend wird in Bod Münder
einen großen Kampf liefern. Das
soh man beim Jugendländerpokal
und beim Natianencup.

Jugendländerpokal 2002 – Bad Münder hat die Feuertaufe mit Bravour bestanden



Mit einem Sieg des Nordrhein-Westfälischen Teams endete der diesiährige Jugendländerpokal in Bad Münder. Die NBV-Truppe mit David Ott, Stefanie Blendermann, Christian Haeger, Lutz Ermel, Sebastian Vogel sowie Jan Aschenbrenner und Natascha Seuthe hatte sich am ersten Wettkampftag einen Vorsprung von 14 Schlägen auf Niedersachsen herausgearbeitet, von denen sie am zweiten und entscheidenden Tag nur noch 3 wieder abgab. Dass die Sachsen auf dem 3.Platz landeten (weitere 21 Schläge zurück), wurde von manchen Beobachtern als Überraschung bezeichnet. Wer allerdings dieses Team mit ihrem "Chef" Volker Spohr in den Tagen zuvor im Training beobachtet hat, der hat schon einiges erwartet. Deutlich abgeschlagen auf den weiteren Plätzen fanden sich zunächst Hessen (1221), dann Rheinland-Pfalz (1226), Schleswig-Holstein (1251), Baden

(1257), Bayern (1275) und

schließlich Berlin-Brandenburg (1346). Das ursprünglich aus Württemberg gemeldete Team musste zurückgezogen werden, weil die berufenen beiden jungen Damen kurzfristig meinten, ihre Mannschaft im Stich lassen zu müssen.

Eisige Kälte und ein rauher Wind hatte bereits über die Trainingstage das Turnier nicht zum reinen Vergnügen werden lassen. Jede Menge Sonnenschirme mussten zweckentfremdet werden, damit die Bälle in den Endkreisen einigermaßen gerade laufen konnten. Da waren Betreuer mit breitem Kreuz gefragt (insbesondere Ingolf Tolk und Volker Missionier möchte ich als leuchtende Beispiele für ihren vorbildlichen, unermüdlichen Körpereinsatz zur Windabschirmung hervorheben). Daneben hatten die Organisatoren eine Reihe Holzplatten besorgt, um besonders anfällige Stellen dauerhaft vor dem Sturm zu schützen. An zwei Trainingstagen waren die Windböen aber so stark, dass es die Gartenstühle über die Terrasse fegte, da nützte auch das nicht mehr viel. Bei dieser Wetterlage konnten natürlich auch vereinzelte gesundheitliche Probleme nicht ausbleiben – insbesondere die sächsische Mannschaft hätte wohl einen medizinischen Betreuer ganz alleine beschäftigen können. Aber alle haben sie die Zähne zusammengebissen, gespielt – und wie!

Schaut man die gebotenen Leistungen genauer an, dann darf man alles andere als meckern und muss im Hinblick auf die internationalen Maßnahmen nicht gleich schwarz sehen. Besonders augenfällig wird dies bei Jungen-Einzelsiegers Daniel Klosek (Niedersachsen), der sich auf dem wenig beliebten Filzbelag von Runde zu Runde steigerte. Nach einer verpatzten ersten Filzrunde mit 43 aina es über 34 und 32 bis zu einer 27 am Schluss. Zusammen hatte er 223 Schläge in den 4 Doppelrunden, was einem Rundendurchschnitt von 27,875 entspricht. Auf genau das gleiche Ergebnis brachten es Timo Springborn (Niedersachsen) und Marco Templin (Hessen), die dann im Stechen gegen Daniel Klosek das Nachsehen hatten.

Bei den weiblichen Jugendlichen



entschied Stefanie Blendermann (Nordrhein-Westfalen) die Einzelwertung für sich (228 Schläge, Durchschnitt 28,5). Sie war nach drei Doppelrunden den anderen schon weit enteilt, ließ aber dann auf der letzten durch eine 39 auf Filz Stefanie Teupe (Schleswig-Holstein) noch bis auf 2 Schläge an sich herankommen. Schlaggleich mit 243 landeten Carola Nitz (Schleswig-Holstein) und Stephanie Koch (Sachsen), das fällige Stechen entschied Carola Nitz dann zu ihren Gunsten.

Die Stimmung während der ganzen Tage war hervorragend, die Organisatoren hatten das Ihre dazu beigetragen. Im Winter war vereinzelt von einigen wenig bis gar nicht informierten Wichtigmachern über das Internet verbreitet worden, die Filzanlage sei in einem beklagenswert schlechten Zustand. In Wirklichkeit konnte man sich über die Bahnen kaum beklagen - einige kleinere Reparaturen standen aus Wettergründen noch aus, doch die Bespielbarkeit beeinträchtigte das in keiner Weise. Die vor Ort anwe-

senden DBJ-Vorstandsmitglieder Hans Neuland Klaus und Reinisch führten unauffällig aber sehr kompetent Regie, so dass der Wettkampf völlig problemlos über die Bühne ging. Für alle unerwartet war die große Presseresonanz. Schon bei der Eröffnungsfeier waren Fotografen

von 4 verschiedenen Zeitungen da, die "Neue
Deister Zeitung" machte ihre
Samstagsausgabe auf Seite 1 mit
dem Jugendländerpokal auf, auch
BILD Hannover erwähnte das Turnier. Für die jungen Spielerinnen
und Spieler war es zwar noch völlig ungewohnt, von den Presseleuten zwischen den Runden fotografiert und interviewt zu werden,
doch sie machten ihre Sache gut
und das schlug sich auch in den
Zeitungsartikeln nieder.



Fazit: Ein sehr gelungener Auftakt zu dem kommenden Reigen an Großereignissen in Bad Münder 2002-2004. Die Organisations-Mannschaft vor Ort ist bestens vorbereitet und hochmotiviert. Von den Bahnen (hier muss jetzt doch einmal der Name des unermüdlichen Siegfried Söchting erwähnt werden) bis zur Auswertung ist alles hervorragend gelaufen. Natürlich gibt es noch Kleinigkeiten, die kaum aufgefallen sind, aber ver-



bessert werden können – so sollten z.B. die Ergebnis-Aushänge die Zwischenstände besser erkennen lassen oder die Filz-Bahn 7 noch optimiert und die Fahnen in "hierarchischer" Reihenfolge aufgehängt werden. Aber auch dazu diente der Jugendländerpokal: Mögliche Schwachstellen aufzudecken.

Ohne dass damit irgend eine Erwartung verbunden sein soll: Die Leistungen unserer Jugendlichen beim Jugend-Länderpokal zeigen, dass man im August keineswegs chancenlos in die Weltmeisterschaft geht. Die Deutsche Bahnengolf Jugend verfügt über ein gutes Potenzial an möglichen Leistungsträgern.

Michael Seiz



Bei den Mannschaften siegte Nordrhein-Westfalen vor Niedersachsen.

Ergebnisse:

Jugend weiblich

A	Clafania	Blendermann.	NIDV/
1	Stetanie	Biendermann	INBV

Stefanie Teupe, SHBSV,

Carola Nitz, SHBSV,

Schnitt 28,500 Schnitt 28,750 Schnitt 30,375



Jugend männlich

1. Daniel Klosek, NBGV,

Timo Springborn, NBGV,

Marco Templin, HBSV

Schnitt 27,875 nach Stechen Schnitt 27,875 nach Stechen Schnitt 27,875 nach Stechen



Deutschland gewinnt den Jugendnationencup im Bahnengolf

Der Jugendnationencup im Bahnengolf (Filz, Eternit) ging am Sonntagabend, den 19. Mai 02 in Bad Münder zuende. Auf der Anlage im Kur- und Landschaftspark konnte sich nach einem spannenden Finale (Filz) die Mannschaft Deutschland II (225 Schläge) gegen die favorisierten Schweden I (227 Schläge) mit zwei Schlägen Differenz durchsetzen. Den dritten Platz belegte die Mannschaft Deutschland III. Dr. Gerhard Zimmermann, Jugendwart der World Minigolfsport Federation, äußerte sich zu dem Ergebnis: "Die Schweden wurden stärker eingeschätzt, damit verspricht die Jugend-Weltmeisterschaft im August sehr spannend zu werden".



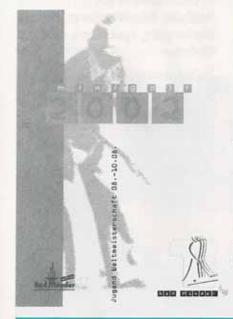
Jörg Heilmann, Stefanie Teubner, Carola Nietz, Steven Böttcher. (v.l.n.r.)

Mit der Ausrichtung des Jugendnationencups wurde die Feuertaufe des ersten internationalen Wettinnerhalb kampfes Veranstaltungsreihe der kommenden zwei Jahre in Bad Münder mit Bravour bestanden. Dr. Gerhard Zimmermann zog ein positives Fazit: "Bad Münder hat mit der Anlage und den Rahmenbedingungen ein perfektes Umfeld für die Wettkämpfe geschaffen.

Dank der Sponsoren, den vielen Helfern der Vereine und der Unterstützung der Stadt Bad Münder bin ich sehr zuversichtlich für eine

ebenso perfekte Durchführung der Jugend-Weltmeisterschaft im August 2002." Auch das Wetter zeigte sich von der Eröffnungsfeier bis zum Ende der Wettkämpfe von seiner besten Seite.

Bei der Abschlussfeier im Saal des Restaurants Syrtaki in Bad Münder am Sonntagabend überreichten Dr. Wolfgang Schultze, MdL und Schirmherr der Veranstaltung und Dr. Gerhard Zimmermann, Jugendwart der World Minigolfsport Federation die Bronze, Silberund Gold-Medaillen an die platzierten Mannschaften.



Hauptsponsoren:









Alfred Schrod, Präsident des deutschen Bahnengolf-Verbandes (DBV) dankte den Ausrichtern für die gelungene Veranstaltung. Bürgermeisterin Silvia Nieber überreichte den teilnehmenden Mannschaften ein Gastgeschenk der Stadt und wünschte den Teilnehmern eine gute Heimreise und ein Wiedersehen zur Jugend-Weltmeisterschaft im August 2002.



Erst und zweitplazierte Mannschaften Deutschland II und Schweden I: Schweden I: Daniela Öberg, Roy Strandh, Jimmy Karlsson, Jesper Andersson

Deutschland II: Jörg Heilmann, Stefanie Teubner, Carola Nietz, Steven Böttcher. (v.l.n.r.)

www.minigolfbadmuender.de



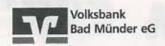
Dr. Wolfgang Schultze, MdL und Schirmherr der Veranstaltung und Dr. Gerhard Zimmer-mann, Jugendwart der WMV mit den slegreichen Mannschaften.

Plätze 1-3:

- Deutschland II: Stefanie Blendermann, Carola Nietz, Jörg Heilmann, Steven Böttcher
- 2. Schweden I:

Jimmy Karlsson, Daniela Öberg, Roy Strandh, Jesper Andersson

3. Deutschland III: Jessica Werkmann, Marcel Noak, David Ott, Timo Springborn













Ein Erlebnisbericht vom JNC

Der idyllische Kurort Bad Münder lud in diesem Jahr vom 15. bis 19. Mai zum Nationencup der Jugend ein. Neben den obligatorisch teilnehmenden Nationen Deutschland, Österreich, Schweiz, Tschechien, Schweden, Holland und Ungarn sind erstmals Teilnehmer aus Moldawien angereist.

Am Mittwoch, 15. Mai trafen im Laufe des Tages die vom Jugend-Bundestrainer Sven Reichard nominierten Spielerinnen und Spieler in Bad Münder ein. Der angefangene Tag wurde zum freien Training genutzt. Im Training konnte an die Kenntnisse, die beim JLP im April gesammelt wurden, angeknüpft werden. Die 36 Bahnen waren den Nominierten also nicht völlig unbekannt.

Die Unterkunft des deutschen Teams befand sich inmitten der Innenstadt von Bad Münder. Nach der Zimmerverteilung wurden die Zimmer bezogen. Es standen zwei anstrengende und wahrscheinlich viel zu kurze Tage des intensiven Trainings bevor.

Am nächsten Morgen begaben sich die zwölf Jugendlichen gemäß ihrem Trainingsplan auf die Anlagen. Jetzt konnten auch immer mehr bekannte Gesichter aus anderen Nationen begrüßt werden

Dank der vom Jugend-Bundestrainer verteilten Zeitpläne gab es wenig Zeitverlust durch umherirrende Spieler und Betreuer.

Am Abend ergab sich ein Ereignis, das Rudi Völler die Aufstellung seiner Japan/Korea-Elf erheblich erleichtert hätte. Das schwedische Team nahm die Einladung der Deutschen zu einem Duell mit dem runden Leder gerne an. Im Handumdrehen wurde aus Kopfbedeckungen und Rücksäcken die Tore, der Trainingsstress war vergessen. Der extra aus Hamburg angereiste Thomas Müller zeigte großen Einsatz im deutschen Tor, Hans Neuland organisierte mit erfahrenem Auge die Abwehr. Im Mittelfeld stoppte Marcel Noack alle Vorstoß-Versuche der Schweden. Und im Angriff gab Sven Reichard den technisch begabten Leipzigern Matthias Reiche und Jörg Heilmann hervorragende Vorlagen zu den vernichtenden Torschüssen.

Zusammen mit den anderen be-

teiligten deutschen Spielern wurde der überragende Sieg auf dem Weg ins Hotel gefeiert.

Am Freitag, dem letzten Trainingstag, wurden die Erkenntnisse aus den ausgewerteten Trainingsergebnissen des Vortages genutzt. Entsprechende Trainingsschwerpunkte für die erste Tageshälfte konnten gesetzt werden. In der zweiten Tageshälfte wurden Kombirunden gespielt. Die Ergebnisse waren größtenteils akzeptabel, für ein zufriedenstellendes Eraebnis war iedoch noch ordentlich Luft. Den Betreuern und Spielerinnen/Spielern war aber auch bewusst, dass aufgrund der wenigen Zeit des Trainings die Erwartungen nicht zu hoch gelegt werden durften.

Die zwölf Jugendlichen wurden bereits im Vorfeld in drei ausgealichene Teams aufgestellt:

Deutschland 1: Steffi Teupe, Sara-Kim Hanke, Daniel Klosek, Matthias Reiche

Deutschland 2: Stefanie Blendermann, Carola Nietz, Jörg Heilmann, Steven Böttcher

Deutschland 3: Jessica Werkmann, Marcel Noack, David Ott,



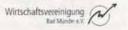














Timo Springborn

Da es am Samstag um 7.45 Uhr "Training einstellen" hieß, waren wir um kurz vor sieben auf der Anlage. Für jeden war bereits klar, es wird ein langer Tag!

Wie auch in den Vortagen war es sehr sonnig und warm. Teilweise sehr drückendes Klima machte es den Spielern und Betreuern nicht leicht.

Der gespielte Modus dürfte einigen noch unbekannt sein. Die in den Vorrunden erspielten Platzierungen richteten sich nicht nach der Schlagzahl sondern nach Punkten. Nach jeder gespielten Runde (18 Bahnen) erfolgte eine Punktevergabe. Für jede besiegte Mannschaft der Gruppe gab es zwei Punkte.

In Gruppe A konnte sich in der Vorrunde das Team Deutschland 3 souverän mit 86 Punkten gegen Deutschland 1 (64) durchsetzen. Platz drei belegte Österreich 1 (60) knapp vor den insgesamt immer stärker werdenden Schweden 2 (59).

Das zweite deutsche Team musste sich in der Gruppe B dem Team Schweden 1 mit 66 zu 61 Punkten geschlagen geben. Zwölf Punkte dahinter eines der beiden Teams der Schweiz.

Zu beachten ist, dass in der Gruppe A die Schweden mit 958 Schlägen nach Punkten zwar Vierter waren, jedoch die zweit-niedrigste Schlagzahl hatten. Diese Tatsache erweckte Spannung auf die folgenden Runden.

Die Halbfinalpaarung Schweden 1 – Deutschland 1 ging nach kurzer Pause nach dem letzten Vorrundendurchgang auf die Bahn. Dr. Gerd Zimmermann stellte die jeweiligen Spieler der Reihe nach über die Lautsprecheranlage vor. Die relativ große Anzahl an Zuschauern konnte den mobilen Anzeigetafeln den aktuellen Zwischenstand jederzeit entnehmen. Der

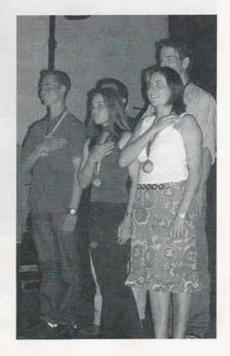
Ausrichter hatte seine Helfer mit Tafeln auf den Anlagen verteilt. Diese für einige Spieler ungewohnte Situation (viele Zuschauer, Vorstellung der Spieler, Kommentare zu den Schlägen, Zwischenstände) verlieh der Veranstaltung eine besondere Stimmung.

Direkt im Anschluss absolvierte die Zusammensetzung Deutschland 3 – Deutschland 2 das Halbfinale. Deutschland 2 zog mit 226 zu 238 Schlägen ins Finale ein. In der ersten Halbfinalbegegnung konnte sich Schweden 1 mit 220 zu 237 Schlägen durchsetzen.

Das Finale hieß nun Schweden 1 gegen Deutschland 2. Im Spiel um Platz drei traf Deutschland 1 auf Deutschland 3. Die beiden Deutschen Mannschaften gingen zuerst auf die letzte Kombirunde. Mit etwas Abstand wurde die Finalpaarung auf die Eternit Bahnen geschickt. Die Stimmung auf und um den Platz herum kann sich jeder vorstellen. Bahn für Bahn bewegten sich die Spielgruppen vorwärts. Jeder konzentrierte sich auf sein Spiel. Trotzdem hatte man auch ein Auge auf die anderen Spieler. Die Spannung steig ins Unermessliche. Die Finalteilnehmer schenkten sich keine Schläge, jeder Vorsprung wurde sofort wieder eingeholt. Von beiden Seiten. Kurz bevor es auf die für die Schweden von Vorteil scheinenden Filzbahnen ging konnte das deutsche Team einen Rückstand erneut ausgleichen. Das Spiel um Platz drei war zwar noch nicht entschieden da auf dem System Filz alles möglich ist, jedoch das Finale war an Spannung kaum zu überbieten. Bahn für

Bahn erarbeitete sich das deutsche Team einen Vorsprung vor den Schweden. Das erarbeitete Stimmungsniveau half den deutschen aus einer schwachen Leistung im Mittelfeld, die von den Schweden genutzt wurde um den Rückstand aufzuholen. Es zeichnete sich ab. der Gewinner des Nationencups 2002 musste bis zur letzten Bahn zeigen, das er den Sieg verdient hat. Die schwedischen Spieler zeigten Nerven, einige Hindernisfehler wurden gemacht. Diese Chance ließen sich die Spieler um Stefanie Blendermann nicht nehmen. Souverän spielten die beiden Schlussspieler Jöra Heilmann und Steven Böttcher einen siegbringenden Vorsprung von winzigen zwei Schlägen auf den letzten Bahnen her-

Den dritten Platz sicherte sich das Team Deutschland 3 um Jessica Werkmann und Marcel Noack. Besonders der Teamleistung aller deutschen Spieler ist das Gewinnen des Nationencups 2002 zuzuschreiben. Die anwesenden Zuschauer werden dies bestätigen können und wahrscheinlich jedem empfehlen diese Atmosphäre einmal aus der Nähe zu erleben. Vielleicht bei den Weltmeisterschaften im August in Bad Münder?!



Ergebnisse des Nationencup Senioren in Göteborg

Finalspiele:

Platz 1-2:

Schweden I - Schweden II 219-229

Platz 3-4:

Deutschland I - Österreich I 241-243

(Hubert Bayer, Renate Hess, Johan Pscherer Karl-Heinz Gerwert)

Platz 5-6:

Österreich II - Deutschland II 238-253

(Erich Hess, Doris Schacke, Egon Schacke, Jörn Osnabrügge)







Paßkarten-Ordner "Mini"

. . . inklusive Hüllen für "150 Karten"

im praktischen und handlichen Taschen-Format von 22,5 x 14 cm!

Mit alphabetischem Register!

Hüllen sind aus Polypropylen!

Für Karten bis maximal 6,5 x 9 cm!

Einband aus schwarzem, gepoltertem PVC!

Zu beziehen über:

MINI GOLF

Postfach 447, 55464 Simmern

Kurzberichte über die Spieltage der 1. Bundesliga (Saison 2002)

1.Spieltag Schriesheim (Filz) 14.4.2002

Zum erstenmal startete die 1.Bundesliga bereits zum Saisonauftakt auf dem anspruchsvollen Spielsystem Filz. Trotz widriger Witterungsverhältnisse in der 1. Runde wurden hervorragende Ergebnisse erzielt. In einem spannenden Wettkampf entschieden sich die Plätze 1-4 erst in der letzten Runde. Hier konnte Titelverteidiger BGS Hardenberg die aufarund einer herausragenden 171er Tagesbestrunde im 2. Durchgang etwas überraschend führenden Mainzer Herren noch überholen. Mit 7 Schlägen Vorsprung hielten diese das stärker eingeschätzte Team des MGC Brechten in Schach. Die mitfavorisierte SG Arheilgen kam aufgrund einer schwachen letzten Runde trotz guter Leistungen ihrer Neuzugänge Achim Braungart-Zink und Marco Templin nicht über Platz vier hinaus. Alexander Geist (MSC Bensheim) spielte mit 83 Schlag gemeinsam mit Walter Erlbruch (Hardenberg) das Tagesbestergebnis. Seine Mannschaft wurde aber dennoch nur Fünfter. Abgeschlagener Letzter wurde Aufsteiger MGC Göttingen, bei denen allerdings der österreichische Neuzugang Bernd Schaller bei seinem BL-Debut mit 87 Schlag überzeugen konnte. Drittbestes Tagesergebnis erzielten mit 84 Schlag Michael Neuland (Brechten), Roman Kobisch (Mainz) und Achim BraungartZink (Arheilgen).

Den Tagessieg bei den Damenmannschaften holte sich erwartungsgemäß Titelverteidiger und Topfavorit BGC Neutraubling. Die ausgeglichen besetze Mannschaft lag von Beginn an in Führung und deklassierte die gesamte Konkurrenz mit 35 Schlag Vorsprung. Ihr Mannschaftsschnitt von 29,77 hätte auch bei den Herren für den Sieg gereicht. Um die Plätze 2-4 lieferten sich die BGS Hardenberg, die SG Arheilgen und der 1.MGC Mainz einen Dreikampf, den die Hardenbergerinnen dank der 28er Schlußrunde von Europameisterin Bianca Zodrow (93 Schlag) für sich entschieden. Dritte wurden die Damen aus Arheilaen, die einer sehr schwachen Startrunde zwei starke Durchgänge (94, 91) folgen lie-Ben und die erfolasgewöhnten Mainzerinnen noch relativ deutlich hinter sich ließen. Ihre beiden jungen Neuzugänge Melanie Schuster (100) und Nicole Piechotta (98) zeigten bei ihrem ersten BL-Einsatz ansprechende Leistungen, Ähnlich ihrer Herrenmannschaft belegte der 1.MGC Göttingen mit weitem Abstand den letzten Platz, da eine ihrer Spielerinnen einen rabenschwarzen Tag erwischte. Die Tagesbestleistungen mit starken 88 Schlag erzielten Gaby Rahmlow und Tanja Pscherer vor Corina Reinisch mit 92 Schlag (alle BGC Neutraubling).

Sport ereine

2.Spieltag Wanne-Eickel (Beton) 5.5.2002

Mit einer 75-minütigen Startverschiebung wegen Dauerregens begann der zweite Spieltaa im westfälischen Wanne-Eickel. Bei Sprühregen und 7°C wurden die Herrenmannschaften dann auf die in einem Sportpark schön angelegte und gut bespielbare Anlage geschickt. Zwei etwas umstrittene Regenunterbrechungen von jeweils ca. 20 min und das ständig notwendige Säubern der Bahnen zogen die erste Runde extrem in die Länge. Um 12.15 Uhr stand der Spieltaa kurz vor dem Abbruch, da die Zeit für die notwendigen drei Durchgänge knapp zu werden drohte. Kurz danach ließ der Regen aber deutlich nach und hörte schließlich ganz auf, so daß sich noch ein hochklassiger Wettkampf entwickelte und drei Runden absolviert werden konnten.

Der nach der ersten Runde knapp vor dem 1.MGC Mainz führende Deutsche Meister BGS Hardenberg wurde bereits in Runde zwei vom MGC Brechten überholt, der auf nun trockenen Bahnen mit einem 162er Durchgang die Konkurrenz überraschte und sich knapp an die Spitze setzte. Die Hardenberger versuchten zwar mit einer starken dritten Runde (ebenfalls 162 Schlag) zu kontern, konnten aber gegen das sich nochmals steigernde Brechtener Team nichts ausrichten. Diese spielten mit ei-

ner 155er Traumrunde (Schnitt 25,83 !) den mit Abstand besten Tagesdurchgang und sicherten sich am Ende ihren ersten Saisonsieg. Ihr Spieler Markus Janßen erzielte mit 75 Schlag auch das beste Einzelergebnis. Die gut gestarteten Mainzer Herren konnten sich in den nachfolgenden Runden allerdings nicht weiter verbessern und wurden auf den letzten Feldern noch von der SG Arheilgen eingeholt. Diese wurde mit einer guten 167er Abschlußrunde gemeinsam mit Mainz und deutlichem Rückstand auf Brechten und Hardenberg Dritte, Weitere 12 Schläge dahinter konnte der ab Runde zwei sehr gut mithaltende Aufsteiger MGC Göttingen die ersten beiden Saisonpunkte verbuchen und überraschend den stärker eingeschätzten MSC Bensheim bezwingen. Mit nur zwei Pluspunkten auf der Habenseite müssen beide Teams bereits jetzt aufpassen, den Anschluß an das Mittelfeld nicht zu verlieren. Weitere Topergebnisse wurden von Roman Kobisch (Mainz) und Martin Becker (Hardenberg) mit jeweils 77 Schlag sowie von Walter Erlbruch (Hardenberg) mit 79 Schlag erzielt.

Die Damenmannschaften starteten ihre erste Runde bei bereits angetrockneten Bahnen. Vizemeister BGS Hardenberg kam mit der langen Wartezeit am besten zurecht und lag mit einer sehr guten 81er Runde von Beginn an deutlich in Führung. Der noch am ersten Spieltag in Schriesheim auf Filz so überlegen siegreiche Titelverteidiger BGC Neutraubling konnte auch im zweiten Durchgang nicht näher an das Team um Europameisterin Bianca Zodrow herankommen und spielte fast gleichauf mit den Mainzer und Arheilger Da-

men nur noch um die Plätze zwei bis vier. Den Neutraublinger Damen fehlten diesmal die tiefen Ergebnisse, um ein Spitzenresultat zu erzielen. Dieses erspielten dagegen die Hardenbergerinnen Angéla Morgenstern und Bianca Zodrow, die mit 81 und 82 Schlägen die deutlich besten Ergebnisse erzielten. Am Ende konnte sich Neutraubling dann doch hauchdünn vor Arheilgen und Mainz den 2.Platz sichern und die Tabellenführung verteidiaen. Letzte wurden erneut mit klarem Rückstand die Damen des MGC Göttingen, die sich zwar leicht verbessert zeigten, für die es aber aufarund der unausaeglichenen Besetzung sehr schwer werden dürfte, vom Tabellenende wegzukommen. Drittbestes Einzelresultat erzielte Arheilger Neuzugang Nicole Piechotta mit 85 Schlag.

Kurz vor 20.00 Uhr endete der anstrengende Spieltag und für den ausrichtenden Verein, der für die gute Organisation viel Lob erhielt, dürfte es leider problematisch werden, den mittlerweile einer Schlammwüste gleichenden ehemaligen Rasen auf der Anlage wieder herzurichten.

3.Spieltag Brilon (Eternit) 26.5.2002

Nachdem Titelverteidiger BGS Hardenberg beim letzten Spieltag noch dem MGC Brechten den Vortritt lassen mußte, meldete sich das Team um Walter Erlbruch eindrucksvoll zurück. Auf der anspruchsvollen, aber sehr gut bespielbaren Eternit-Anlage im sauerländischen Brilon mißlang ihnen der erste Durchgang mit 140 Punkten zwar völlig, nach der

dritten Runde lagen sie aber bereits mit zwei Schlag Vorsprung knapp vor Brechten und Bensheim in Front. Der vermeintliche Dreikampf um den Tagessieg wurde aber in der 4. Runde frühzeitig zugunsten der Hardenberger entschieden, die mit einer 124er Tagesbestrunde der nachlassenden Konkurrenz keine Chance lie-Ben und die Tabellenführung auf nun fünf Punkte Vorsprung ausbauen konnten. Um die Plätze zwei bis fünf entwickelte sich noch ein spannendes Rennen, das erst an den letzten Bahnen entschieden wurde. Der in den letzten beiden Runden stark aufkommende 1.MGC Mainz konnte sich gemeinsam mit Brechten noch den zweiten Platz sichern, Letztere hatten sich von dem Spieltaa wohl etwas mehr versprochen, brachten aber eine zu unausgeglichene Mannschaftsleistung mit nur einem Top-Ergebnis (Michael Neulan mit 83 Schlag), Besser waren nur noch Alexander Geist (MSC Bensheim) mit 81 Schlag sowie Martin Busse (SG Arheilgen) und Patrick Bothmann (1.MGC Göttingen) mit jeweils 82 Schlag. Die Bensheimer zeigten sich stark verbessert und wurden etwas unglücklich mit nur einem Schlag Rückstand auf Platz 2 Vierter. Weiter schlecht läuft es für Vizemeister SG Arheilaen, der mit dem 5. Platz erneut unter Wert geschlagen wurde.

Bei den Damen mußte Titelverteidiger BGC Neutraubling erneut eine Niederlage gegen die in guter Form spielende BGS Hardenberg hinnehmen. Aufgrund des rabenschwarzen Tages, den eine ihrer Leistungsträgerinnen erwischte, konnten sie die nach dem dritten Durchgang knapp führenden Hardenbergerinnen nicht mehr in Gefahr bringen. Diese übernahmen mit dem zweiten Tagessieg in Folge nun die

Tabellenführung. Die anderen Mannschaften lagen von Beginn an weit zurück. Der 1.MGC Mainz konnte sich dank guter Leistung von Anke Szablikowski (88 Schlag) Platz drei sichern und in der Tabelle zu der diesmal enttäuschenden SG Arheilgen aufschließen. Diese wechselte zwar ab der 3.Runde Jugendeuropameisterin Melanie Schuster ein, wurde aber dennoch hinter den verbessert auftretenden Göttinger Damen Letzte, bei denen Jana Miglitsch mit 86 Schlag

stark aufspielte. Tagesbestergebnis erzielte Bianca Zodrow (Hardenberg) mit 85 Schlag vor Corina Reinisch (Neutraubling) und Jana Miglitsch mit 86 Schlag. Viel Lob erhielt der ausrichtende Verein MSF Brilon für die ausgezeichnete Organisation und Durchführung des Spieltages.

Michael Neuland (Ligaleiter 1.BL)

Einen spannenden Spieltag, unter den Augen des Bundestrainers Joachim Knapp (Bild links im Ge-spräch mit Klaus Reinisch), gab es in Kastellaun auf der Betaonanlage.

Unser langjähriges Mitalied und ehemaliger Vorstand

Jochen Karl

ist am 12.5.2002 nach kurzer schwerer Krankheit verstorben.

1.NMC Kelheim



www.GameNFun.de



Game'N Fun N. RUFF Golf-Shop Bleicherstr. 16A D-88212 Ravensburg

Telefon: 0751 / 22 919 0751 / 17 462 Fax:

service@gamenfun.de

Ballneuheiten 9/2001

Ravensburg 293

G=75, H=36, S=27

Ravensburg 295

G=75, H=36, S=42

Die neuen Ravensburger haben die Weichheit der 250er-Serie mit mehr Gewicht

Salto Perfetto von Systemgolf

G=54, H=84, S=24

Turnier-Bälle

Turnier-Schläger

Turnier-Zubehör

Freizeit-Anlagen

Anlagen-Zubehör

Bitte Angebote anfordern.

Ihr Partner in Sachen Minigolf

Ergebnisse der überregionalen Ligen

	1000			100		Contract of the second	The same	
1 Buno	lesliga		2. BGS Hardenberg	1125	26:6	4 Spieltag - Neheim	0.000	10.0
the Haratte	Congo		3. 1.MGC Mainz	1147	14:18	1. Bochumer MC	658	10:0
Verein	Schlogzohl	Punkte	4. SG Arheilgen	1176	10:22	2. Tempelhofer MV	678	8:2
1. Spieltag - Schrieshe	im		5. 1.MGC Göttingen	1247	2:30	3. BGC Uerdingen	686	6:4
Damen:			Herren:			4. MGC Olympia Kie		4:6
1. BGC Neutraubling	268	8:0	1. BGS Hardenberg	2097	38:2	5. MSK Neheim-Hüste	719	2:8 0:10
2. BGS Hardenberg	303	6:2	2. 1.MGC Mainz	2148	28:12	6. VfM Berlin Tabelle:	7.19	0:10
3. SG Arheilgen	305	4:4	3. MGC Brechten	2133	27:13		1000	20.0
4. MGC Mainz	312	2:6	4. MSC Bensheim	2195	12:28	1. Bochumer MC	1983	30:0
5. MGC Göttingen	364	0:8	5. SG Arheilgen	2194	11:29	2. MGC Olympia Kie	2087	18:12
Herren:	00.	0.0	1.MGC Göttingen	2236	4:36	3. BGC Uerdingen	7.000	16:14
1. BGS Hardenberg	539	10:0	2 D - 1-1	N1	and the same	 Tempelhofer MV MSK Neheim-Hüste 	2085	14:16
2. MGC Mainz	545	8:2	2. Bundesl	igo IN	ord	VfM Berlin	2203	0:30
3. MGC Brechten	552	6:4	Damen:		_	o. viivi benin	2203	0:30
4. SG Arheilgen	560	4:6	1. Spieltog - Cuxhaver			2. Bundes	liga	Stid
5. MSC Bensheim	569	2:8	1. MC Cuxhaven	231	10:0	Z. Doride.	angu	300
MGC Göttingen	600	0:10	2. MSC Wesel	239	8:2	Damen:		
2. Spieltag - Wanne-Ei		0	3. BGC Uerdingen	241	6:4			
Domen:			4. BGC Dormagen	306	4:6	 Spieltag - Arheilge MSK Olching 		0.0
1. BGS Hardenberg	254	8:0	5. SVO Braunschweig		2:8	2. TSV Pfungstadt	304	8:0 6:2
2. BGC Neutraubling	266	6:2	6. VfM Berlin	265	0:10	3. MSC Bensheim	346	4:4
3. SG Arheilgen	267	4:4	2. Spieltag - Dormage		0.10		317	2:6
4. MGC Mainz	269	2:6	1. VfM Berlin	285	10:0	SG Arheilgen II MGC Worms	347	0:8
5. MGC Göttingen	283	0:8	2. BGC Dormagen	298	8:2	2. Spieltog - Bensheir		0:0
Herren:	2007	10000	3. BGC Uerdingen	302	6:4	1. SG Arheilgen II	365	8:0
1. MGC Brechten	497	10:0	4. MC Möve Cuxhaven		4:6	2. MSC Bensheim	377	6:2
2. BGS Hardenberg	506	8:2	5. SVO Braunschweig		2:8	3. TSV Pfungstadt	396	4:4
3. MGC Mainz	523	5:5	6. MSC Wesel	317	0:10	4. MSK Olching	400	2:6
3. SG Arheilgen	523	5:5	3. Spieltag - Wesel			5. MGC Worms	448	0:8
5. MGC Göttingen	535	2:8	1. BGC Uerdingen	365	10:0	3. Spieltag - Pfungsta		0.0
6. MSC Bensheim	542	0:10	2. MSC Wesel	376	8:2	TSV Pfungstadt	287	8:0
3. Spieltag - Brilon			3. VfM Berlin	377	6:4	2. MSK Olching	302	6:2
Damen:			4. BGC Dormagen	390	4:6	3. SG Arheilgen II	303	3:5
1. BGS Hardenberg	266	8:0	5. SVO Braunschweig		2:8	3. MSC Bensheim	303	3:5
2. BGC Neutraubling	276	6:2	6. MC Möve Cuxhaver		0:10	5. 2. MGC Worms	332	0:8
3. 1,MGC Mainz	289	4:4	Tabelle:			4. Spieltag - Neutraul		0.0
4. 1.MGC Göttingen	294	2:6	1. BGC Uerdingen	908	22:8	1. MSK Olching	362	8:0
5. SG Arheilgen	300	0:8	2. VfM Berlin	927	16:14	2. MSC Bensheim	370	5:3
Herren:			3. BGC Dormagen	930	16:14	2. TSV Pfungstadt	370	5:3
1. BGS Hardenberg	522	10:0	4. MSC Wesel	932	16:14	4. SG Arheilgen II	392	2:6
MGC Brechten	537	7:3	Möve Cuxhaven	958	14:16	5. MGC Worms	412	0:8
2. 1. MGC Mainz	537	7:3	SVO Braunschweig	949	6:24	Tabelle		
MSC Bensheim-Auerb.		4:6	Herren:			1. MSK Olching	1370	24:8
5. SG Arheilgen	542	2:8	1. Spieltag - Uerdinger	1		2. TSV Pfungstadt	1363	23:9
6. 1. MGC Göttingen		0:10	1. Bochumer MC	687	10:0	3. MSC Bensheim	1355	18:14
 Spieltag - Kastellaur 	n		2. BGC Uerdingen	698	8:2	4. SG Arheilgen II	1377	15:17
Damen:			3. MGCO Kiel I	700	6:4	5. MGC Worms	1539	0:32
1. BGC Neutraubling		8:0	 MSK Neheim-Hüster 	703	4:6	Herren:		
2. 1. MGC Mainz	277	6:2	5. TMV Berlin I	713	2:8	1. Spieltog - Ludwigsh	ofen	
3. BGS Hardenberg	302	4:4	6. VfM Berlin	777	0:10	1. MGC Ludwigshafe		10:0
4. SG Arheilgen	304	2:6	2. Spieltag - Bochum			2. MGC Mumau	522	8:2
1.MGC Göttingen	306	0:8	1. Bochumer MC	638	10:0	3. NMC Kelheim	542	5:5
Herren:			2. MGCO Kiel I	673	8:2	3. SG Arheilgen II	542	5:5
1. BGS Hardenberg	530	10:0	MSK Neheim-Hüster	1692	6:4	5. MGF Hilzingen	549	1:9
2. 1.MGC Mainz	543	8:2	4. TMV Berlin	694	4:6	5. OMGC Ingolstadt		1:9
3. MSC Bensheim	546	6:4	BGC Uerdingen	703	2:8	2. Spieltag - Ingalstac		
 MGC Brechten 	547	4:6	6. VfM Berlin	707	0:10	1. MGC Murnau	637	10:0
5. 1.MGC Göttingen	554	2:8	3. Spieltag - Berlin-Ma			2. MGC Ludwigshafe		8:2
6. SG Arheilgen	569	0:10	Der Spieltag musste nach			3. OMGC Ingolstadt		6:4
Tabelle			Regenunterbrechungen ge		r abge-	4. NMC Kelheim	651	4:6
Damen:		1000	brochen werden. Es wurde			5. MGF Hilzingen	666	2:8
1. BGC Neutraubling	1084	28:4	nur eine vollständige Rund Der Nachholspieltag finde		statt	6. SG Arheilgen II	691	0:10
			and industrial and		analis.			

THE PART OF THE PA							
3. Spieltag - DA - Arhei			6. SVO Braunschweig 633	0:10	4. MSV Bad Kreuznaci		3:7
 MGC Ludwigshafen 	529	10:0	Spieltag - Braunschweig		6. FZC Bliesen	756	0:10
2. MGF Hilzingen	546	8:2	1. TSV Salzgitter 541	10:0	2. Spieltag - Künzell		
3. SG Arheilgen II	550	6:4	2. SVO Braunschweig 569	8:2	Putter Künzell	557	10:0
4. MGC Murnau	555	3:7	3. Niendorfer MC 576	5:5	2. MGC Mainz II	585	7:3
1. OMGC Ingolstadt	555	3:7	3. MGC Göttingen II 576	5:5	MGC Wetzlor	585	7:3
5. 1.NMC Kelheim	556	0:10	5. TSV Hohenhorst 586	2:8	4. FZC Bliesen	596	4:6
1. Spieltag - Kelheim			6. MGC Olympia Kiel II 593	0:10	MSC Bensheim II	608	2:8
1. 1.MGC Ludwigshafen	676	10:0	3. Spieltog - HH-Niendorf		6. MSV Bad Kreuznach	h680	0:10
2. MGF Hilzingen	681	8:2	1. TSV Salzgitter 539	10:0	3. Spieltag - Mainz-Ho	rtenberg	
3. 1.NMC Kelheim	690	6:4	2. TSV Hohenhorst 544	8:2	1. MGC Mainz II	705	10:0
	703	4:6	3. Niendorfer MC 553	6:4	2. Putter Künzell	732	8:2
5. SG Arheilgen II	706	2:8	4. SVO Braunschweig 562	4:6	3. FZC Bliesen	733	6:4
5. MGC Murnau	718	0:10	5. MGC Olympia Kiel II 568	2:8	4. MSC Bensheim II	739	4:6
obelle:			6. MGC Göttingen 571	0:10	5. MGC Wetzlar	786	2:8
1. 1.MGC Ludwigshafen	2364	38:2	Tabelle:		6. MSV Bad Kreuznaci	h787	0:10
	2432	21:19	1. TSV Salzgitter 1680	28:2	4. Spieltag - Bliesen		
B. MGF Hilzingen	2441	19:21	2. Niendorfer MC 1711	21:9	1. FZC Bliesen	724	10:0
	2439	15:25	3. TSV Hohenhorst 1736	16:14	2. MGC Mainz	729	8:2
			4. SVO Braunschweig 1764	12:18	3. MSV Bad Kreuznach		6:4
	2455	14:26	5. MGC Göttingen II 1756	9:21	Putter Künzell	760	4:6
5. SG Arheilgen II	2489	13:27	6. MGC Olympia Kiel II 1784	4:26	5. MSC Bensheim II	783	2:8
58			6. MGC Olympia Net II 1764	4.20	6. MGC Wetzlar	787	0:10
RL - (Ost	- 1	RL - West		Tabelle:	,0,	0.10
			ILL - West		1. MGC Mainz II	2740	33:7
I. Spieltag - Berlin-Ma		100000000000000000000000000000000000000	1. Spieltag - Bad Godesberg		2. Putter Künzell	2796	25:15
	812	10:0	1. MSC Bad Godesberg 665	10:0		2812	20:20
2. TMV Berlin II	818	8:2	2. BGSV Kerpen 679	8:2	3. FZC Bliesen		18:22
B. MBC Schäfersee II	856	6:4	3. Bochumer MC II 688	6:4	4. MSC Bensheim II	2841	
1. 1. MGC Spandau	874	4:6	4. BGV BT Herten 694	2:8	5. MGC Wetzlar	2897	15:25
5. BGSC Wuhletal	889	2:8	5. BGV Bergisch Land 703	2:8	6. MSV Bad Kreuznac	12701	9:3
6. BGC Leipzig	915	0:10	6. SU Annen 745	0:10	RL - S	üdost	
2. Spieltag - Berlin-Spa	ndau		2. Spieltag - Kerpen		15 Z 3	0,000	
I. TMV Berlin II	576	10:0	1. BGSV Kerpen 537	10:0	1. Spieltag - Bad Berni	eck	
2. MGC Schäfersee I	587	8:2	2. MSC B ad Godesberg 557	8:2	1. ASV Pegnitz	589	7:3
3. 1. MGV Spandau	592	6:4	3. BGV Bergisch Land 567	6:4	1. MGC Kempten	589	7:3
1. MGC Schäfersee II		4:6	4. BGV BT Herten 568	4:6	1. MGF Hammer	589	7:3
	606	2:8	5. Bochumer MC II 580	2:8	1. BGC Bad Berneck	589	7:3
	608	0:10	6. SU Annen 591	0:10	5. MGC Ingolstadt	592	2:8
3. Spieltag - Berlin-Ma			3. Spieltag - Herten	0.10	6. MGC Bamberg	621	0:10
Nach Verschiebung des		nd einer	1. BGV Bergisch Land 680	10:0	2. Spieltag - Bamberg		
veiteren Unterbrechun			2. MSC Bad Godesberg 684	8:2	1. ASV Pegnitz	562	10:0
Runde wurde der Spiel	The state of the s		3. Bochumer MC 685	6:4	2. MGC Bamberg	587	8:2
egens abgebrochen.		Marie Control of the	4. BGSV Kerpen 690	4:6	3. BGC Bod Berneck	614	6:4
Nachholspieltag ist am	25 8 02		5. Backumer Tal Herten 698	2:8	4. MGF Hammer	615	4:6
L Spieltog - Berlin-Sch					5. MGC Ingolstadt	619	2:8
. TMV Berlin II	584	10:0	6. SU Annen 710	0:10	6. MGC Kempten	625	0:10
	547	8:2	3. Spieltag - Witten-Annen	10.0	3. Spieltog - Pegnitz	020	0.10
B. MGC Schäfersee II		6:4	1. BGSV Kerpen 540	10:0	1. ASV Pegnitz	538	10:0
	635	4:6	2. SU Annen 541	8:2	2. MGC Ingolstadt	572	8:2
			3. BGV Bergisch Land 546	6:4	A STATE OF THE PROPERTY OF THE	580	6:4
5. MGC Spandau	647	2:8	4. MSC Bad Godesberg 560	4:6	3. MGF Hammer	585	4:6
DOC!		0:10	5. Backumer Tal Herten 565	2:8	4. BGC Bad Berneck		
The state of the s	653		6. Bochumer MC 584	0:10	5. MGC Bamberg	594	2:8
abelle:		00.0					0:10
abelle: I. TMV Berlin II	1987	28:2	Tabelle:		6. MGC Kempten	604	
abelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I	1987 1996	26:4	1. BGSV Kerpen 2448	32:8	4. Spieltag - Kempten		
abelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II	1987 1996 2089	26:4 16:14		32:8 30:10	Spieltag - Kempten MGC Kempten	717	10:0
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau	1987 1996 2089 2113	26:4 16:14 12:18	1. BGSV Kerpen 2448		Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz	717 743	10:0 8:2
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal	1987 1996 2089 2113 2130	26:4 16:14 12:18 8:22	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465	30:10	MGC Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck	717 743 761	10:0 8:2 6:4
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal	1987 1996 2089 2113	26:4 16:14 12:18	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg2465 3. BGV Bergisch Land 2496	30:10 24:18	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer	717 743 761 778	10:0 8:2 6:4 4:6
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 6. BGC Leipzig	1987 1996 2089 2113 2130 2176	26:4 16:14 12:18 8:22	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537	30:10 24:18 14:26	MGC Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck	717 743 761 778 789	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 6. BGC Leipzig	1987 1996 2089 2113 2130 2176	26:4 16:14 12:18 8:22	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527 6. SU Annen	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer	717 743 761 778	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 6. BGC Leipzig	1987 1996 2089 2113 2130 2176	26:4 16:14 12:18 8:22	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer MGC Ingolstadt	717 743 761 778 789 811	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8 0:10
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 6. BGC Leipzig RL = N 1. Spieltag - Hamburg-	1987 1996 2089 2113 2130 2176	26:4 16:14 12:18 8:22 0:30	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527 6. SU Annen 2587 RL - Südwest	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer MGC Ingolstadt MGC Bamberg Tabelle ASV Pegnitz	717 743 761 778 789	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8 0:10
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 6. BGC Leipzig RL - N 2. Spieltag - Hamburg- 1. Niendorfer MC	1987 1996 2089 2113 2130 2176 Viendorf 582	26:4 16:14 12:18 8:22 0:30	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527 6. SU Annen 2587 RL - Südwest 1. Spieltag - Bensheim	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer MGC Ingolstadt MGC Bamberg Tabelle	717 743 761 778 789 811	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8 0:10
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 5. BGC Leipzig RL - N 5. Spieltag - Hamburg- 1. Niendorfer MC 2. TSV Salzgitter	1987 1996 2089 2113 2130 2176 Ord Niendorf 582 602	26:4 16:14 12:18 8:22 0:30 10:0 8:2	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527 6. SU Annen 2587 RL - Südwest 1. Spieltag - Bensheim 1. MSC Bensheim II 711	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer MGC Ingolstadt MGC Bamberg Tabelle ASV Pegnitz	717 743 761 778 789 811	
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 5. BGC Leipzig RL - N 1. Spieltag - Hamburg- 1. Niendorfer MC 2. TSV Salzgitter 3. TSV Hohenhorst	1987 1996 2089 2113 2130 2176 Iord Niendorf 582 602 606	26:4 16:14 12:18 8:22 0:30 10:0 8:2 6:4	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527 6. SU Annen 2587 RL - Südwest 1. Spieltag - Bensheim 1. MSC Bensheim II 711 2. MGC Mainz II 721	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32 10:0 8:2	Asy Pegnitz BGC Bad Berneck MGC Hammer MGC Hammer MGC Ingolstadt MGC Bamberg Tabelle Asy Pegnitz BGC Bad Berneck MGC Hammer MGC Hammer MGC Hammer	717 743 761 778 789 811 2432 2549	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8 0:10 35:5 23:17
Tabelle: 1. TMV Berlin II 2. MGC Schäfersee I 3. MGC Schäfersee II 4. MGC Spandau 5. BGSC Wuhletal 5. BGC Leipzig RL - N 1. Spieltag - Hamburg- 1. Niendorfer MC 2. TSV Salzgitter 3. TSV Hohenhorst 4. MGC Göttingen II	1987 1996 2089 2113 2130 2176 Ord Niendorf 582 602	26:4 16:14 12:18 8:22 0:30 10:0 8:2	1. BGSV Kerpen 2448 2. MSC Bad Godesberg 2465 3. BGV Bergisch Land 2496 4. Bochumer MC 2537 5. Backumer Tal Herten 2527 6. SU Annen 2587 RL - Südwest 1. Spieltag - Bensheim 1. MSC Bensheim II 711	30:10 24:18 14:26 12:28 8:32	Spieltag - Kempten MGC Kempten ASV Pegnitz BGC Bad Berneck MGF Hammer MGC Ingolstadt MGC Bamberg Tabelle ASV Pegnitz BGC Bad Berneck	717 743 761 778 789 811 2432 2549 2562	10:0 8:2 6:4 4:6 2:8 0:10 35:5 23:17 21:19

16 Bahnengalfer 3-2002

W	
10000000	10:0
310707	8:2
	6:4
0.71 (1.47)	4:6
447	2:8
449	0:10
ΠΠ	
527	10:0
534	8:2
535	6:4
546	4:6
564	2:8
580	0:10
n.	
546	10:0
557	8:2
577	6:4
582	4:6
605	2:8
611	0:10
533	10:0
562	8:2
570	6:4
575	4:6
580	2:8
587	0:10
2021	38:2
2060	32:8
2126	20:20
2171	12:28
2174	12:28
2193	6:34
	527 534 535 546 564 580 546 557 577 582 605 611 533 562 570 575 580 575 580 587

Nachruf

Wir trauern um unseren Sportkameraden

Walter Hank

der uns für immer verlassen

Als Mitglied der ersten Mannschaft des CGC Zillertal e.V. Bad Wörishofen hat er vielfach an Deutschen Meisterschaften teilgenommen.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

> Die Mitglieder des CGC Zillertal e.V. Bad Wörishofen

Das Grüne Band für vorbildliche Talentförderund der Dresdner Bank

an die Minigolffreunde Hilzingen 90

Der 115 Mitglieder umfassende Verein Minigolffreunde Hilzingen betreibt seit zehn Jahren eine kontinuierliche Talentförderung. Ein Viertel der Mitglieder ist jünger als 18 Jahre. Die in Singen in Baden-Württemberg beheimateten Minigolffreunde haben speziell im Nachwuchsbereich ein hohes Leistungniveau erreicht. Bei den Deutschen Jugendmeisterschaften 2001 in Leipzig holten die Badener sechs Medaillen. Besonders erfolgreich war Melanie Schuster, die drei Titel gewann. Für den größten Erfolg aber sorgten Melanie Schuster und Sascha Mark bei den Jugend-Europameisterschaften 2001 in Prag, wo sie mit den deutschen Nationalmannschaften (weiblich und männlich) die Goldmedaille errangen.



Fun-Sports ... Bahnengolfanlagen

- Filzgolf
- Miniaturgolf
- Minigolf
- Zusatzhindernisse



Fun-Sports ... Anlagenzubehör

- Anlagenbälle
- Kinder-, Jugend- u. Erwachsenenschläger
 Family Golf Equipment
- Bälle und Schläger für Hobbyspieler
- individuelle Scorecards und -bretter

Fun-Sports ... Turnierzubehör

- 3D-Putter
 3D-Bälle
- 3D-Sonderbälle
- Turnierzubehör

Fordern sie aktuelle Informationen, Kataloge, 3D-Software, Balldaten, besondere Angebote für Spieler, Vereine oder Anlagenbetreiber an! Besuchen Sie uns auf unserer Homepage unter www.3d-minigolf.at

... Freizeitalternativen

- · City Green Spiel- u. Sport-Varianten
- · SpinGolf
- · Outdoor Billard
- · Outdoor Schach



Fun-Sports ... Dienstleistung

- · Beratung / Planung
- Projektierungen
- Freizeitanlagen-Planung
- Wirtschaftlichkeitsanalysen
- Betreiberkonzeptionen · Renovierung und Sanierung

www.fun-sports-germany.com



dankgen is. Zubebörtelle Grabit Panzerfeite 49 . D 96049 Bambers Tel. +49 (0)9.51 / 52705 Fax: +49 (0)9 51 / 53711 eMail: funspoers (7 c-poline de



Fun-Sports ist offizieller Kooperationspartner des Deutschen Bahnengolfverbandes

Beobachtungen beim Bundesligaspiel

14. April 2002 in Schriesheim

Am Spätnachmittag dieses kühlen, aber zu d e m Zeitpunkt trockenen Tages trieb mich die Neugier in den Minigolfpark des MC Schriesheim: Mich interessierte, wie die Spitzenteams bei Damen und Herren aus dem Bundesgebiet beim fälligen Wettkampf auf Filz abschnitten.

Zum Zeitpunkt meines Erscheinens auf dem Platz hatten die Damen ihren Wettkampf bereits beendet. Schon hier fielen mir beim Betrachten der Einzelergebnisse an der Ergebniswand die hervorragende Mannschaftsleistung des Teams aus Neutraubling auf – es gewann die Wertung mit großem Vorsprung vor Mainz und Arheilgen.

Die Herren absolvierten gerade die letzten drei Bahnen. Noch mehr wie bei den Damen fielen mir die Einzelrunden der Herren auf – zweimal 24 (auf Filz!) standen da, jede Menge Runden unter dreißig, recht wenige Ausreißer nach oben, d.h. über 40.... Man kann als ständiger Hobbyspieler auf dieser Anlage nur neidisch werden!

Heverser

Was mir aber noch viel mehr auffiel:

Als erstes nahm ich vor allem die erstaunliche, erfreuliche, wohltuende und dem Spiel an der Bahn förderliche Ruhe unter den Aktiven wahr. Musste ich doch früher bei ähnlichen Anlässen ein ständiges lautes Gebrüll derjenigen Spieler mithören, die gerade irgendwo ein As erzielt hatten – und sei es am Sandkasten auf Eternit, dem größten Loch auf dem Platz (und das noch begleitet von mehrfachem Echo der jeweiligen Mannschaftskameraden). Diese Ruhe ist ein echter Fortschritt, sie beeindruckt auch unbeteiligte Zuschauer viel mehr.

Als selbstverständlich sehe ich die Hilfe der Sportler untereinander z.B. beim Schattengeben wegen der schon tiefstehenden Sonne an; ebenso das Abwarten der Spieler, wenn an der Bahn jemand sich gerade voll auf seinen Schlag konzentriert (der andere wartete dann eben, und wenn es bei ihm das Einlochen aus Zentimeterentfernung war...)

Beim Betrachten der Haltung sowohl des Körpers als auch des Schlägers vieler Aktiver beim Vorbereiten und Ausführen des Schlages fiel mir bei den durchgehend noch jungen Spielern auf, dass sehr viele äußerst unökonomisch spielen: Tief gebeugt und gebückt, vielfach beide Beine weit gespreizt – ich kannte und kenne ältere Golfer, die nach langer aktiver Zeit ordentlich Rückenprobleme haben! Ich meine, hier gibt es ein dankbares Feld für Trainer und Physiotherapeuten....

Dann die Schlägerhaltung: Viele Spieler, die sich stark nach vorn beugen, könnten mit einem kurzen Kinderschläger spielen: Sie fassen den Griff ihres Spielgerätes so tief unten an, dass sie viele Zentimeter des sorgfältig präparierten Griffendes nicht nur verschenken, sondern sich dieses auch noch buchstäblich in den Bauch bohren. Jeder Aktive sollte sich einmal selbst beobachten und verbessern. Er sollte auch einmal zwei, drei Jahrzehnte voraus denken und sich dann einmal den Zustand seiner Bandscheiben vorstellen. Soweit das, was mir in dieser kurzen Stunde in Schriesheim an Rande der Filzbahn auffiel. Das eigentliche Ergebnis des Wettkampfs wird ein kluger Beobachter des Ganzen sicher im Ergebnisteil des "Bahnengolfer" der interessierten Öffentlichkeit berichten.....

Karl-Ernst Kujath-Dobbertin

Aktivensprecherin

Jana Miglitsch An der Lutter 11 37075 Göttingen Tel.: 0551 - 376657

Vertreterin Tanja Pscherer Neufeldstr. 53 82140 Olching Tel.: 08142 - 12171

Aktivensprecher

Thomas Giebenhain Darmstädter Str. 7 63069 Offenbach Tel.: 069 - 83837545

Vertreter David Schuster Hostertsweg 22 53501 Karweiler Tel.: 02641 - 21140

Bundesliga-Album



Bei den Damen die Nummer Eins: BGC Neutraubling

Hildegard Reinisch, Gaby Rahmlow, Tanja Pscherer, Corina Reinisch (v.l.n.r.)



Scharfe Verfolgerinnen: BGS Hardenberg

Monika Erlbruch, Angéla Morgenstern (hinten) Bianca Zodrow, Silke Ziewers (vorne)

www.GameNFun.de



Game`N Fun V. RUFF Golf-Shop Bleicherstr. 16A D-88212 Ravensburg

Telefon: 0751 / 22 919 Fax: 0751 / 17 462 ervice@gamenfun.de

Ballneuheiten 9/2001

Ravensburg 293 G=75, H=36, S=27

Ravensburg 295 G=75, H=36, S=42

Die neuen Ravensburger haben die Weichheit der 250er-Serie mit mehr Gewicht

Salto Perfetto von Systemgolf G=54, H=84, S=24 Turnier-Bälle

Turnier-Schläger

Turnier-Zubehör

Freizeit-Anlagen

Anlagen-Zubehör Bitte Angebote anfordern.

Ihr Partner in Sachen Minigolf



Der aktuelle Tabellenführer der 1. Bundesliga: BGS Hardenberg

Martin Becker, Harald Erlbruch, Mike Mann (hinten) Uwe Ludwig, Walter Erlbruch, Timo Greiffendorf (vorne)

Der Tabellenzweite der Bundesliga: 1. MGC Mainz

Bernd Szablikowski, Kai Meyer, Axel Szablikowski, Christian Pannek (hinten), André Müller, Lars Greiffendorff, Roman Kobisch (vorne)





Schluss mit durstig!

(IS) Richtiges Trinken ist ein entscheidender Faktor für Leistungsfähigkeit und Wohlbefinden beim Minigolf. Nicht nur die körperliche Leistungsfähigkeit leidet unter Flüssigkeitsmangel, sondern auch die mentale Fitness, die besonders bei Aktivitäten wichtig ist, bei denen Beweglichkeit und Koordination aefordert sind.

Der Mensch ist kein Kamel, seine Flüssigkeitsspeicher sind begrenzt. Deshalb muss er, und insbesondere der Minigolf-Spieler, viel trinken. Wasser reguliert die Körpertemperatur und spült Giftstoffe aus dem Organismus. Es hält das Blut dünnflüssig und versorgt so die Muskelzellen mit den notwendigen Nährstoffen und Sauerstoff. Der Spruch: "Wenn der Durst kommt, ist es zu spät", gilt auch für Minigolfer. Durst ist ein Warnsignal des Körpers und weist auf einen bereits bestehenden Flüssigkeitsmangel hin. Die Schweißverluste können bei hohen Außentemperatur bis zu 2,5 I pro Stunde betragen. Zum Ausaleich der Verluste sind Mineralwasser mit einem Calcium-Maanesium-Verhältnis von 2:1 - oder Fruchtsaftschorlen mit diesem Mineralwasser gut geeignet. Spezielle Sportgetränke können müssen aber nicht sein. Bis zu einen Liter Getränk kann der Körper pro Stunde über Magen und Darm aufnehmen. Wird ein Flüssiakeitsdefizit nicht ausgeglichen, spürt man die Folgen schnell. Schon bei Flüssigkeitsverlusten von zwei bis drei Prozent des Körpergewichtes sinkt die physische Leistung, bei einem Gewicht von 80 Kilo entspricht das etwa zwei Litern. Doch nicht nur die körperliche Leistungsfähigkeit nimmt durch Flüssigkeitsmangel ab, auch die geistige Leistung verschlechtert sich. Die Konzentration lässt nach, das Gehirn brennt auf Sparflamme. Im Rahmen der Rosbacher Trinkstudie konnte eindrucksvoll nachgewiesen werden, dass unter den Medizinstudenten der Universität Erlangen-Nürnberg diejenigen die besten Abiturnoten hatten, die am meisten getrunken hatten.

Besser denkt, wer richtig und ausreichend trinkt.

Der empfohlene Richtwert für den individuellen Getränkebedarf beetwa ein Milliliter Flüssigkeitsverlust pro Kilokalorien Energieverbrauch. Bei einer Tour de France - Bergetappe, bei der die Radprofis 6000 Kalorien verbrennen, müssten demnach sechs Liter Flüssigkeit aufgenommen werden. Tatsächlich trinken die Profis diese Menge, weil sie sich der Folgen der Dehydrierung bewusst sind. Hobbyspieler, Kinder und besonders alte Menschen decken ihren Bedarf meist nur unzureichend. Sie benötigen mindestens 1,5 bis 2,0 Liter pro Tag, über den Tag verteilt. Doch selbst Flüssig-keitsmenge täglich aufzunehmen, muss man wieder (er)lernen. Meist wird durch Stress oder soziale Abhängigkeitsstrukturen zuwenig getrunken und die Flüssigkeit fehlt, besonders Sport. Der Durstbeim

mechanismus ist kein effektiver Helfer, Häufia wird das Durstgefühl nicht wahrgenommen oder unterdrückt. Die Folge: Ein Flüssigkeitsmangel, den man oft nicht einmal 24 Stunden nach der Belastung ausgeglichen hat. Deshalb der Tipp: Wiegen Sie sich vor und nach dem Sport - die Gewichtsdifferenz in Kilogramm entspricht unaefähr Flüssigkeitsverlust in Litern. Mindestens 75 Prozent dieser Menge sollten Sie in den ersten zwölf Stunden nach einem Spiel wieder aufnehmen. Dabei muss man sich das regelmäßige Trinken im Tagesablauf fest einplanen, fast aufzwingen oder idealerweise die Uhr danach stellen. Wenn der erste Morgenurin nach einer Belastung wieder farblos ist, stimmt die Wasserbilanz des Körpers.

Deshalb: Trinken, bevor der Durst kommt!

Weitere Informationen zum Thema Trinken können Sie gegen € 1,53— in Briefmarken für das Rückporto beim Institut für Sporternährung e.V., Stichwort: Schluss mit durstig - Minigolf, In der Aue, 61231 Bad Nauheim, anfordern.

Jochen Schmitz Dipl oec. troph INSTITUT FÜR SPORT-ERNÄHRUNG e.V.

DBV Pokal

MGC K'lautern-Traben-Trarbach	4:6
MGC Heiligensee-MC Tigers Künsebeck	4:6
MC Ilvesheim-VfB Homburg	10:
1.MGC Mainz-1.BGC Leipzig	10:
1.NMC Kelheim verzichtet gegen den 1.MGC Murnau	112
Der 1.BGCLandshut ist gegen 1.BGC Garmisch-Paten-	100
kirchen nicht angetreten.	Character.
1.MGC Murnau-1.BGC Garmisch-P.	8:2
TSV Pfungstadt-MGC Millenium Viernheim	4:6

Nationalmannschaft in Prag noch unter ihren Möglichkeiten

Lediglich mit den Mannschaftsplätzen 6 und 7 kehrte die deutsche Nationalmannschaft vom Nationencup 2002 aus Prag (Beton/Eternit) zurück. In bestechender Form zeigte sich Walter Erlbruch (Hardenberg), der hinter dem Göttinger Bundesligaspieler Bernd Schaller aus Österreich den zweiten Platz in der inoffiziellen Einzelwertung nach 8 Vorrunden belegte. In der Teamwertung siegte Schweden II im Finale gegen Österreich III. Für Deutschland spielten im Team 1 Sascha Mark (Hilzingen), Walter Erlbruch (Hardenberg), Jana Miglitsch (Göttingen) und Frank Ziewers

(Arheilgen). Deutschland 2 spielte in der Besetzung Peter Zimmermann (Arheilgen), Markus Büdenbender (Brechten), Alice Kobisch (MGC Mainz) und Miro Stoparic (Ludwigshafen)

Quelle: www.mgc-mainz.de

Minigolf-Europameisterschaften in Prag

Vom 21. bis zum 24.August finden die Minigolf-Europameisterschaften der Damen und Herren in Prag statt.

Etwas gedämpft worden sind die Erwartungen dadurch, dass das Ergebnis der beiden deutschen Teams beim Nationencup zu Pfingsten 2002 an gleicher Stelle (Platz 6 und 7) eher durchwachsen war. Nun darf man natürlich nicht vergessen, dass bei diesem Wettkampf neben den international erprobten und bewährten Spieler/innen auch einige noch weniger erfahrene am Start waren. Immerhin: Nach den 8 Vorrunden beim Nationencup belegte der "Hardi" Walter Erlbruch den 2.Platz hinter dem Österreicher Bernd Schaller. Schauen wir mal, ob das nicht noch ausbaufähig ist!



Prager Burg

Vor dem sportlichen Kräftemessen wird es in Prag auf dem Gebiet der internationalen Sportpolitik einen Schritt vorwärtsgehen. Die "European Minigolf Federation" (EMF) als Dachorganisation der europäischen Nationalverbände wird



Laurenziberg mit einem Eiffelturm im Maßetab 1:5

ihre endgültige Struktur bekommen. Ziel ist, auch für Europa eine zweite internationale Ebene zu schaffen, wie sie in den Kontinentalverbänden Asien und Amerika schon besteht. Zukünftig werden dann die Europameisterschaften, Europa- und Nationencups unter der Regie der EMF durchgeführt.

Prag ist eine der schönsten Metropolen Europas. Viele herrliche Gebäude bilden eine Stadt, die sehens- und erlebenswert ist. Wer sie schon zu Zeit des Sozialismus kannte, weiß, dass sich die Prager Bürger nie so ganz von der Politik vereinnahmen ließen, dass sie es immer geschafft haben, ihre Stadt lebhaft zu erhalten.

Auch wenn es damals sicher nur eine Randerscheinung war, so ist es doch charakteristisch, dass in Prag der erste Minigolfsport treibende Verein in den Staaten des Warschauer Pakts entstand. Wie anderswo schimmert auch bei uns Minigolfern da und dort ein Zusammenhang zwischen politischen Ereignissen und dem Sport durch – ein kleines Beispiel dafür ist der Zeitpunkt, an dem in der damaligen Tschechoslowakei

(heute ist die Tschechische Republik von der Slowakei getrennt) das erste internationale Minigolfturnier (1968) durchgeführt wurde. Die neu eröffnete Anlage war im Garten des Hotels "International", die Organisation lag in den Händen des Vereins Slavia Prag. Es war das Jahr des "Prager Frühlings", als die tschechoslowakische Regierung versuchte, durch eine liberalere, menschenfreundlichere Politik von der sowietischen Umklammerung freizukommen. Diese po-



Nachlese von der Jugend-EM in Prag letztes Jahr



litischen Bestrebungen wurden von den Sowjets noch für weitere 20 Jahre gewaltsam unterdrückt, aber Minigolf als Sportart ist über die ganzen Jahrzehnte bis zur Wende geblieben und hat danach natürlich einen weiteren Aufschwung genommen. Heute gibt das äußere Erscheinungsbild Prags einen Eindruck von der inzwischen erreichten wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit und zeigt, warum die Tschechische Republik wohl demnächst Mitalied in der Europäischen Union sein wird.

Die EM-Anlagen liegen im Pra-

ger Süden, genauer gesagt im Gebiet Novodvorská im 4.Bezirk. Die Miniaturgolfanlage ist vor ca. 20 Jahren entstanden, die Minigolfanlage besteht seit 1999. Betreiber ist der "Minigolf Club SK Tempo Praha".

Prag ist auf jeden Fall eine Reise wert – im Falle unserer Nationalmannschaft hoffen wir dies aber natürlich auch in sportlicher Hinsicht – wir wünschen unseren Spielerinnen und Spielern eine Menge Souvenirs in Form von Europameisterschaftsmedaillen!

Michael Seiz

Minigolf-Sportabzeichen in Bronze, Silber und Gold

Das "Minigolf-Sportabzeichen" hat zwischenzeitlich den Rang eingenommen, den es eigentlich verdient hat.

Zu Beginn des Jahres wurde das Faltblatt mit den Erläuterungen nochmals an alle DBV-Vereine verschickt. Zwischenzeitlich arbeiten insgesamt etwa 50 Vereine mit dem bronzenen Sportabzeichen, das Anfängern in unserer Sportart die Leistungssteigerung durch angeleitetes Training erlebbar macht.

Die Absolventen des Minigolf-Sportabzeichens in Bronze spielen zunächst 2 Runden, um das Ausgangsniveau festzustellen. Danach trainieren sie einige Runden mit Vereinsspielern, um ihre Leistung zu verbessern. Schließlich kommt es zu 2 "Prüfungsrunden", die besser sein müssen als die beiden Anfangsrunden. Klappt das nicht, dann darf die schlechtere der beiden Runden gestrichen werden und mit einer dritten Runde ein weiterer Anlauf genommen werden.

Man sieht, dass es hier nicht darum geht, mal eben einen Samstag Nachmittag auf einer Minigolfanlage zu verbringen, sondern zumindest eine gewisse Zeit dabeizubleiben und betreut zu werden. Es ergeben sich dabei größere Chancen auf aktive Neuzugänge in den Verein als bei den bloßen Publikumsturnieren (haben wir eigentlich deswegen so wenige weibliche Mitglieder, weil wir unsere Breitensportveranstaltungen über Jahrzehnte hinweg als Jedermannturniere bezeichnet haben? Die Zuschrift einer feministischen DBV-Mitgliederin aus dem norddeutschen Raum, die mehr weibliche Bezeichnungen im

"Bahnengolfer" forderte, hat mir da doch ein wenig zu denken gegeben).

Nun stehen also auch die beiden weiteren Stufen zur Verfügung -Silber und Gold. Die Bedingungen dafür werden von den Vereinen je nach Anspruchsniveau ihres Platzes festgelegt. Also zum Beispiel auf einer Miniaturgolfanlage mittlerer Schwierigkeit eine "29" für Silber und "26" für Gold. Auf schwierigeren oder leichteren Anlagen kann das entsprechend weniger oder mehr sein. Absolventen müssen dann in fünf Runden diesen Standard zweimal erreichen bzw. unterbieten. Die Versuchsreihe kann beliebig oft wiederholt werden. Die Abzeichen in Silber und Gold können von den Vereinen zum Preis von 2,60 € pro Stück zuzügl. Porto beim DBV angefordert werden.

Michael Seiz

DBV-Vereinswettbewerb: Die beste Internet-Präsentation

Nochmals zur Erinnerung: Der Bundesausschuss Breitensport des DBV sucht auch in diesem Jahr die beste Internet-Präsentation der DBV-Vereine. Preise in Höhe von 250, 150 und 100 € warten auf die Besten. Die Gewinner von 2001 (Landshut, MGC Bremen und Inzlingen) sind dieses Jahr nicht startberechtigt.

Äußeres Gesamtbild, Aktualität, technischer Aufbau und die sowohl für Laien als auch für Fachleute attraktiven und gut lesbaren Inhalte sind die Hauptkriterien für die Preisverleihung.

Bewerbungen müssen bis zum 31.10.2002 auf CD-ROM beim DBV eingegangen sein.

Quali im Wanner Kessel

Am 2.6.2002 fand in Wanne-2. Kombi-Eickel das Qualifikationsturnier der NBV-Jugend mit 66 TeilnehmerInnen statt. Die neue Miniaturgolfanlage meisterte damit ihr erstes offizielles Turnier. Der Inhaber des Bahn-



rekordes ist am Ende des Turniertages David Ott, vom Minigolfverein Backumer Tal Herten, mit 23 Schlägen gewesen.

Im "Kessel" von Wanne-Eickel traf die NBV-Jugend auf hohe Temperaturen und eine "neue" Anlage an. Nach den ersten Ergebnissen vom Qualifikationsturnier in Neheim-Hüsten, galt es für die Teilnehmerlnnen ihre jeweiligen Positionen auszubauen. Denn eines war klar auf einem Zettel an der Wand zu lesen: Zur Deutschen Jugend Meisterschaft in Kehlheim fahren:

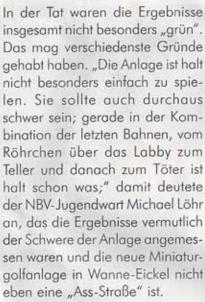
- 6 Jugend männlich
- 4 Schüler männlich
- 2 Jugend weiblich

1 Schüler weiblich

1 Jugendmannschaft

und 1 Schülermannschaft

Und so war neben viel Spaß auch viel Stress angesagt. "Ey, son' Mist aber auch; reißt die Bahn doch einfach ab", oder: "Soll ich Dir ,mal sagen, welche Bahnen du hier alle abreißen kannst?"; waren oft die netteren Sprüche, die sich der Abt. 1 NBV-Jugendwart Ralf Sawartowski anhören konnte. Fast alle SpielerInnen waren unzufrieden mit ihren Ergebnissen und machten ihrem Unmut oft lautstark Luft.



Auch war viel verschiedenstes Ball-

material auf den einzelnen Bahnen zu sehen. Die nur anfänglich austrainierte Miniaturgolfanlage birgt da halt noch so manche Uberraschung. Aber der Oberschiedsrichter "Kalle" Pindor sah auch andere Gründe: "Die spie-

len einfach oft viel zu schnell und

viel zu schnelle Bälle bei diesem

Wetter."

Gegen 16:00 lagen die Bahnen hinter allen TeilnehmerInnen. Die Organisation durch Anton Hannausek als Turnierleiter und seine Vereinskollegen war gewohnt reibungslos. Die Bewirtung mit Kuchen, Kaffee, Wasser, Würstchen, u.a. hatte für jeden etwas. Und die Fußballfans konnten in ihren Pausen sogar die WM-Spiele auf einem eigens aufgestelltem Fernseher verfolgen.

Und die Qualifikation? Nach dem Wanner Kessel ist hier der letzte Schlag noch nicht gefallen. Das dritte Turnier in Kaiserau kann noch einige Änderungen bewirken.

Willi Hettrich





18. Nostalgietreff 2002 im Märkischen Golfclub Potsdam

Organisation, Golfplatz und Wetter top!

Zum traditionellen 18. Nostalgie-Treff der Minigolfer im Golf trafen sich wieder am "langen" Himmelfahrt-Wochenende Mitte Mai fast 40 (davon 32 spielende) ehemalige Minigolfer

aus Deutschland, Österreich und der Schweiz auf dem wunderschönen und spielerisch sehr anspruchsvollen Golfplatz im Märkischen Golfclub Potsdam, wo die "Nostalgiker" Barbara und Gernot Funke sowie Monika und Dietrich Otto Funke als freundliche "Gastgeber" für ein ideales Umfeld gesorgt hat-

ten, wofür Ihnen von allen Seiten größtes Lob und Anerkennung zuteil wurde.

Man glaubt es nicht, wo sich die ehemaligen Minigolfer zu den Nostalgietreffs schon überall getroffen haben: Austragungsorte seit 1985 waren Wuppertal-Juliana, Regensburg, Blomberg-Cappel, Castrop-Rauxel, Mangfalltal, Varmert-Kierspe, Ulrichsberg, Tietlingen, Lage/ Lippe, Bamberg, Waldegg-Wiggensbach, Widukindland. Der "spiritus rector und gute Geist der Truppe", RKG-Rudolf Klempt-Gießing, mittlerweile auch schon ein "rüstiger Senior" mit 82 Jahren musste bei der Begrüßung und Auslosung der Teams allerdings eine traurige Pflicht erfüllen. Die Nostalgie-Teilnehmer legten eine Gedenkminute für den im Herbst letzten Jahres plötzlich verstorbenen, allseits

Minigolter plötzlich verstorbenen, allseits

Das Siegerteam 2002: Agnes Kaleer und Otto Funks (rechts) mit ihren Spielpartnern Gisela Seib und Detlef Jaeck

beliebten Arwed Raddatz ein, der zusammen mit seiner Frau Irene noch 2000 Ausrichter des Nostalgietreffs im GC Waldegg-Wiggensbach war, im höchst gelegenen Golfplatz Deutschlands im Allgäu. Es gab viele tröstende Worte von den Nostalgie-Freunden für seine Frau Irene, die am Spieltag ihren runden 50. Geburtstag beging.

"Unser Nostalgietreff trägt zu Recht seinen Namen, wenn man sieht, mit welcher Herzlichkeit man sich begrüßt und wie groß die Wiedersehensfreude jedes Jahr ist", stellte Rudolf Klempt-Gießing fest. Die gleichbleibend große Zahl an Teilnehmern (der Kreis umfasst insgesamt etwa 60 "Ehemalige"), beweist, das Turnier lebt. Ein jedes Turnier hat seinen besonderen Reiz. So auch 2002 erstmals in den neuen Bundesländern und wieder alle in einem Hotel.

Viele Nostalgie-Freunde hatten sich schon Anfang der Woche zum "Trainingslager", wie in "al-Minigolfzeiten", im "Wirtshaus zum Rittmeister", direkt am Golfplatz nahe Potsdam, einquartiert. Einige nutzten die Tage nicht nur fleißig zum Training im Märkischen GC, sondern auch zu Golfausflügen ins

Berliner Umland (Motzen, Semlin, Bad Saarow), natürlich auch für einen Bummel durch Potsdam und einen Berlin-Besuch. Kein Wunder, Petrus zeigte sich den Golfern mit zum Teil hochsommerlichen Temperaturen von seiner freundlichen Seite und hielt seine schützende Hand über die Nostalgiker, als beim Wettspiel am Samstag schwarze Gewitter- und Regenwolken bedrohlich den Golfplatz umkreisten. Potsdam war eine

"Reise wert" und eine rundherum gelungene Veranstaltung. Dafür nahm mancher am Sonntag bei der Rückreise sogar stundenlange Stau's in Kauf.

Bestens vorbereitet und motiviert gings dann auch beim Wettkampf her. Der Golfplatz, rund 10 Jahre alt, präsentierte sich als Top-Championship-Course, auch mit vorbildlichen Übungsanlagen, die Fairways in sehr gepflegtem Zustand, golftechnisch hervorragend angeleat mit anspruchsvollen Spielbahnen, riesigen - auch für Minigolfer schwer zu berechnenden - Greens, vor denen große strategisch plazierte Bunker für zusätzlichen "Reiz" sorgten. Einige der Minigolfer haben auch im "großen Golf" nahtlos an frühere Erfolge angeknüpft, wie die "guten, teils einstelligen Handicaps (Spielvorgaben)" belegen.

Gespielt wurde wieder "Vierball-Bestball Zählwettspiel nach Stableford", für die an erster Stelle stehende Teamwertung genauso geeignet wie für die Einzelwertung. Zur Erläuterung: 2 Spieler bilden ein (am Vorabend unter großem Hallo ausgelostes) Team, gezählt wird pro Loch/Spielbahn nur das bessere Ergebnis.

Die Siegestrophäe 2002 in der Teamwertung (16 Teams) gewannen Agnes Kaiser und "Gastgeber" Dietrich Otto Funke (43 Netto-Punkte, unter Berücksichtigung der Handicaps), vor Barbara Funke / Christian Berger, im Vorjahr Sieger mit Claudia Rieso, (41) und Gernot Funke mit Partner Manfred Rieso (39). Damit zeigte sich die veranstaltende "Funke-Crew"

in bester Spiellaune.

Auch die Einzel-Resultate konnten sich sehen lassen: In der Netto-Gruppe A (Hc. 0-20,4) lag Christian Berger mit 34 Punkten vorn (in Widukind hatte Wolfgang Sachs gewonnen), vor Agnes Kaiser (33) und Manfred Rieso (32). Gruppe B (ab Hc. 20,5): Auf Rang 1 Barbara Funke (35), gefolgt von Paul Thoß (31) und Monika Funke (31). Das beste Brutto-Ergebnis erzielte wie schon vergangenes Jahr Hans-Christian Gattermann.

Mit einem gemeinsamen Abendessen und der Siegerehrung, die Gernot und Dietrich Funke vornahmen (und sich unter dem anerkennenden Beifall der Teilnehmer auch selbst mit Preisen "beehren" durften"), fand eine harmonische Golf-Woche in Potsdam, an die man sich gerne erinnern wird, ihren offiziellen Abschluss. Ein großes Lob für die "angenehmen Gäste" zollte auch der Märkische Golfclub den Nostalgie-Golfern. Der gesellige Abend, "aufgeheitert" durch die TV-Übetragung des

DFB-Pokalendspiels, rundete den Tag ab.

Agnes und Mathias Kaiser (München) hoffen am Samstag, 31. Mai 2003, auf eine ebenso große Zahl an Teilnehmern beim 19. Nostalaie-Treff 2003 auf dem Golfplatz des Golfclubs Hohenpähl im bayerischen Voralpenland (im Fünf-Seen-Land zwischen Ammersee und Starnberger See), das förmlich zu einer Golf-Urlaubswoche mit einer großen Zahl weiterer Golfplätze (wie u.a. St. Wörthsee, Eurach, Feldafing, Tutzing, Iffeldorf, Garmisch-Starnberg, Partenkirchen, Strasslach usw.) einlädt. Und auch der 20. Treff ist schon anvisiert: Bei Getrud und Erich Petz in der Wachau (Krems/Österreich)

Mathias Kaiser, München



Die Teilnehmer am 18. Nostalgietreffen in Potsdam

Leser werben Leser ...

Im Abo stimmt alles: Sie werden schnell (frei Haus) und kostengünstig (Eintausendundfünfzig Cent) mit Informationen über den Bahnengolfsport versorgt. Also, warum auf diesen Service überhaupt verzichten?

X PRÄMIE

Mit einem Sportbuch/Ball möchten wir uns bei Ihnen für die Vermittlung eines neuen Abonnenten bedanken. Machen Sie also mit! Schon mit geringem Aufward sichern Sie sich Ihre Prämie.

Von Ausgabe Nr. le ich für die Dauer Jahren zum festge preis die Zeitschrift war in den letzten z

X GUTSCHEIN

Ich, bzw. mein Verein ist Abonnent des Bahnengolfers. Nebenstehenden neuen Abonnenten werbe ich. Er war in den letzten 12 Monaten kein Abonnent des Bahnengolfers.

Senden Sie mir nach Überprüfung und Anlauf des Abonnements die Prämie zu. Der Prämienwert wird von mir erstattet, wenn die vereinbarte Abonnementsdauer von 2 Jahren nicht erfüllt wird.

Name	
Vorname	
Straße	
Plz / Ort	

Datum / Unterschrift

X BESTELLUNG

Von Ausgabe Nr. / __ an bestelle ich für die Dauer von mindestens 2 Jahren zum festgesetzten Bezugspreis die Zeitschrift Bahnengolfer. Ich war in den letzten zwölf Monaten kein Abonnent des Bahnengolfers.

Mir ist bekannt, daß ich diesen Auftrag innerhalb von 10 Tagen ohne Verpflichtung widerrufen kann.

BATINE	Mes
	Agra /

Bitte einsenden an:

Minigolf Marketing GmbH

Postfach 447

55464 SIMMERN/HUNSRÜCK

Telefax: 06761-970637

Varne:

Vomame

Straße

Piz/Ort

Datum / Unterschrift (Bei Minderjährigen Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

X BANKEINZUG

Ich bin damit einverstanden, daß die jährlichen Bezugsgebühren für mein Abonnement von meinem Konto eingezogen werden.

Konto-Nr.

Bankverbindung

Bankleitzahl

Datum / Unterschrift (ist der neue Abonnent nicht mit dem Kontoinhaber identisch, bitte den Kontoinhaber unterschreiben lassen.)

Der Bahnengolfer ist das offizielle Mitteilungsorgan des Deutschen Bahnengolf Verbandes e.V. (DBV) - Köln (ISSN 0178-2436) - Spitzenverband im Deutschen Sport-Bund - und der Deutschen Bahnengolf-Jugend im DBV



28 Batriengelfer 3-2002

AUS DEN LÄNDERN

Adressen, Informationen, Termine . .



Der MGC Bad Feilnbach teilt mit, dass er nach Abschluss der amtl. Formalitäten in MGC Oberaudorf umgenannt wird. MGC Oberandorf c/o Tamara Obermüller Münchener Straße 13

Neue Adresse: BGC Bad Griesbach e.V. Haagstraße 22 94086 Bad Griesbach

83052 Bruckmühl

Der DJK BFC Franken Nürnberg hat sich zum 28.2.02 aufgelöst.

BVBB

Der 1. MGV Spandau gibt bekannt:
1. Vorsitzender und Geschäfsstelle:
Dietmar Thielmann
Peter-Vischer-Straße 18
12157 Berlin
Tel.: 030/8555411
thielie@surfeu.de

Vorsitzender: Gerhard Fiedler

Kassenwart: Alfred Scholz

Sport- und Jugendwart: Andreas Kiefer

HBV

Neue Adresse:
1. Vorsitzender:
Kay von Beuningen
Hauptstraße 51A
22145 Stapelfeld
Tel.: 040/66857917
Mobil: 0171/6518364
vbeuni@aol.com

HBSV

Neue Adresse: MBC Bad Soden Salmünster Jürgen Möckel Hammelsweg 3 63628 Bad Soden/Salmünster Tel.: 06056/2565

NBV

Neue Adresse: SU Annen Abt. Bahnengolf Gabi Greiffendorf Vormholzer Ring 3 58456 Witten

Der KCO Löhne e.V. gibt bekannt:

1. Vorstand:
Bruno Erdbrügger
Geschäftsführer:
Pascal Tönsmann
Sportwart:
Elke Klusmeier

Der Name BGC Hamm-Uentrop 1959 e.V. ist in BGC Hamm e.V. umbenannt worden.

Der BGC Pelkum hat sich aufgelöst.

Neue Adresse:

SSC Halver Postfach 1433 58553 Halver

Neue Adresse:
1. Essener Cobigolf-Club "Blau-Gold" e.V.
Udo von Hagen
Marienbergstraße 25
45257 Essen

Neue Adresse: BGC Dormagen 1. Vors.: Heike Wetzel Bahnhofstraße 30f 41539 Dormagen Tel.: 02133/477773

NBGV

Der BGC Schöppenstedt e.V. gibt bekannt, dass ab dem 1. Juni 02 ein Wechsel der Geschäftsstelle stattfinden wird. Neuer Geschäftsstellenleiter wird Hans-Jürgen Fischer (2. Vorsitzender) Am Berge 6 38170 Schöppenstedt Tel.: 05332/946677

Der 1. Vorsitzende Hans Joachim Rabanus ist ab diesem Zeitpunkt nur über Handy Nr.: 01752412245 zu erreichen. Neue Anschrift: Hans-Joachim Rabanus Griegstraße 7 38126 Braunschweig

BRP

Der 1. BGC Kastellaun hat folgenden neuen Vorstand:

1. Vorsitzender:

Ralf Fischbach (fischbach.ralf@t-online.de) Sport-/Jugendwart:

Michael Krauß (m-i-r-s@t-online.de) Schatzmeister:

Harald Schmitt (Harrysch 1960@aol.com)

Neue Adresse: SV Rot-Weiß Kemberg c/o Klaus-Dieter Rennert Birkenweg 4 06773 Radis

Tel.: 034953/39911 Mobil: 0170/5182636

SABV

BG-Quiz

Acht Bälle zu gewinnen!

Beim letzten Quiz wollten wir den Club, bei dem der Bundestrainer nicht selbst aktiv war. Die richtige Lösung war "A - Bad Mergentheim."

Aus den 37 eingegangenen Lösungsvorschlägen wurden aus den 36 richtigen Lösungen wieder 8 glückliche Gewinner ausgelost.

Die Glücklichen sind:

Manfred Trojand, Siegfried Hemmersbach, Rainer Hess, Achim Paulsen, Jürgen Rüß, Michael Brandner, Jörg Zseby und Brigitte Förster.

Die neue Frage lässt sich wieder durch ein genaues Studium dieses Heftes leicht beantworten. Sie bezieht sich auf die Verbindung der beiden Sportarten Fußball und Bahnengolf, da wohl die Fußballweltmeisterschaft auch bei den meisten Bahnengolfern nicht unbeachtet vorbei geht:

5555

Vor dem Jugend-Nationencup gab es nach dem Training ein Fußballspiel zwischen deutschen und schwedischen Minigolfern. Wer hat dabei erfolgreich die deutsche Abwehr organisiert? Auch diesmal gibt es wieder vier verschiedene Antwortmöglichkeiten:

A: Alfred Schrod C: Volker Missionier B: Carsten Ramelow D: Hans Neuland

Die Antwort wie immer per E-Mail an bahnengolfer@minigolfsport.de oder per Postkarte an folgende Adresse:

Der Bahnengolfer, Bastian Seiz, BG-Quiz, Waiblinger Stra-Be 55, 71364 Winnenden

Auch diesmal werden wieder acht Gewinner durch das Los entschieden, falls mehr richtige Lösungen eingehen.

IMPRESSUM

Fachzeitschrift und offizielles Mitteilungsorgan des Deutschen Bahnengolf Verbandes (DBV), Köln (ISSN 0178-2436),

Spitzenverband im DSB und der Deutschen Bahnengolf-Jugend im DBV.

Herausgeber: Minigolf Marketing GmbH

Postfach 447 55464 Simmern Telefon - 06761-970636 Telefax - 06761-970637

Redaktion: E

Bastian Seiz Waiblinger Str. 55 71364 Winnenden

Mail bahnengolfen@minigolfsport.de

Druck: Böhmer Druckerei GmbH

Koblenzer Straße 5 55469 Simmern

erscheint

6igährlich. Auflage: 1.450 Exemplare

Bezugspreis: €10,50 jährlich incl. Porto und

ges. Umsatzsteuer, jährlich im Vor aus. Abonnementskündigungen sind nur unter Einhaltung einer Frist von 3 Monatten zum Ende eines Kalenderjahres möglich. Für Anzeigen gilt die

Preisliste Nr. 3.

Verantwortlich für Anzeigen und Abonnements:

Alfred Schrod Ellerweg 25 55469 Holzbach

Bank:

Hunsrück Bank Simmem BLZ 560 61744 Konto-Nr. 10037931

Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Simmern. Der Nachdruck aller Textbeiträge mit Quellenangabe, auch gekürzt, ist erwünscht. Zwei Belegexemplare werden erbeten. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bildsendungen wird keine Gewähr übernommen. Zuschriften können ohne ausdrücklichen Vorbehalt im Wortlaut oder auszugsweise und gekürzt veröffentlicht werden. Mit Namen gekennzeichnete Artikel drücken nicht unbedingt die Meinung des DBV oder der Redaktion aus.

Bahnengolfer (ISSN 0178-2436) is published six times a year. The subscription for European foreigners is € 13,included porti for one year.

Die Redaktion dankt allen Mitwirkenden für ihre Unterstützung

Vorschau Nr. 4/ 02

- >> Jugend-Weltmeisterschaft
- > Bundesländervergleich
- >→ Ballneuheiten
- Vielleicht auch Bilder/Berichte von der 2. Bundesliga und Regionalliga?
- Daneben jede Menge Tipps, News,Informationen und Illustres



nachgezeichnet. Der Titel ist zum Preis von € 17,90 zzgl. Versandkosten bei der Minigolf Marketing GmbH Postfach 447 • 55464 Simmern • Fax: 06761-970637 oder über den einschlägigen Buchhandel erhältlich.



ZEITSCHRIFTEN

Koblenzer Str. 5 55469 Simmern/Hunsrück Telefon 0 67 61 / 9403-0 Telefax 0 67 61 / 940350 www.boehmerdruck.de email: info@boehmerdruck.de